INDICES.

I. GREEK.

The number denotes the verse, in the note on which the word or matter is illustrated.

When the reference is to a page, p. is prefixed to the number. ‘( means, ‘as distinguished from.’

A
αξιωλος, inconsiderate, 546
άγαθος, al. sense of, 1083
άγεω, said of a weight, 119
άγλαντα, 211
άγλαυσια, 908
άγων, δ, the issue, 1492
άγώνες, classes of, at Delphi, 684
άδημπτος, epith. of Artemis, 1339
άδύναντα ἑνεργητα, 490
άθυμος = ἀμέμπτος, 1103
άνα, 2 in. 87
άνθρωπος, 1181
α in δύνας, 849
αλαινη, 506
αλδΗ and ένενθεία, 249
αλκα, with long penult. 487
αλκα, fig. sense of, 1394
αλεφθεῖναι, to be in suspense, 1390
άλκαιον ἄνωτες and ἴλκαιον, 912
άληκρος, ἡργος, 22
άκρατος αλκα, 786
άλεκτρος, of an evil marriage, 492
άλθαιρη, 451
άλλα, appealing, 431
" =‘at least,’ with πῶν etc., 411, 1013
" in reply, =‘well,’ 1102
" with optat., 387
" in two successive clauses, 881
άλλα γάρ, 223, 61
άλλα δὴ, in a supposed argument, 537
άλλα μὲν δὴ, 103
άλλα...τοι...γε, 298
άλλη τ...; 879
άλλων γάρ, elliptical, 595
άλλοι μὲν δὴ, 913
άλλοι δεδομὲν γε, 233
άλλη θημέρα, 698
άλλος answering to ἄτερος, 739
άλλος =‘besides,’ 708
άλλοτε, μηκέτι πόθεν, 1225
άλλοτε in second clause, the first ἀλλοτε
being suppressed, 753: answering to ἄτρι, 739
άλλος τε καί, 1324
άλλος, larger sense of, 5
άλλος, 135
άλλος, δικαίος, with gen., 617
άλλος ἰππη, 1002
άλτος, irremediable, 230
ἀμήνωρ (μήνη), 1154
ἀμίσχεοι, incurable, 140
ἀμφήτευν (σκήπτερα), ‘to sway,’ 651
ἀμφίδρωτος (― ὁ), 836
ἀναφθείον, etc., rarely with plur. noun, 370
ἀναίρετος, 2nd syll. of 6th foot in trimeter, pre
ceded by elision. 413
ἀν omitted (after ἀναλος, etc., with subjunc
tion.), 245, 391, 771
ἀν repeated, 333, 558
ἀν understood with optat., from a pre
ceding ἀν, 601

15—2
INDICES.

ἀνθρώπῳ πέλας, 1458
ἀφελεία, of proclamation, 693
ἀφθαρσία, with gen., 232
ἀφθορία, by death, 848
ἀραγιασθεί, 1133
ἀρείον, 516
ἀγέλη, fig., 1426
ἀγέχειν ἐλαία, 636
ἀγέκειν, of delusion, etc., 888
ἀγέκοιτος, 1407
ἀγή added to a proper name, 45
ἀγοροχείς, 732
ἀγοροχεῖσθαι, in grief, 750
ἀγωγόν, 1478
ἀγωγή, a doubtful form, 139
ἀγωγή, 89
ἀγών, senses of, 869
ἀγώνισμα, reluctant, 575
ἀγορίθμος, 1433

ἀγωγία, marking agitation, 1309: rare, where the Chorus is one of the speakers, 1332: double, in one verse, 1503
ἀγωγίου δικαιοκριτικοῦ, 246
ἀγωγίου, ref. to wealth, 1291
ἀγωγίου, chariot, 746
ἀγωγίου, presents in, 132
ἀγοραστής, 1058
ἀγοραστής, 189
ἀγοραστής, 182
ἀγοραστήτως, 1122
ἀγρόκτιστος, contrary to them, 1127
ἀγρός, on his part, 433, 1404, 1469:
one’s resources, 1378
ἀγρόκτιστος, 1159
ἀγρῶν, of giving mental pain, 831
ἀγρῶν, 1065
ἀγρῶνπος, 777
ἀγρῶπος, 1489
ἀγρόπνεος, fig., 1000
ἀγροστήριον τινά, 1276
ἀγχώ, idiomatically joined with ὅν (‘all possible’), 305
ἀγιάος ἢ ἢ ἢ, 1179
ἀγιάος ἢ ἢ ἢ, 1179
ἀγιάος ἢ ἢ ἢ, 1179
ἀγιάος ἢ ἢ ἢ, 1179

Ἀργος, war-like spirit, 1243
Ἀρχαῖος, with ὧν, 96
Ἀρχαῖος ἡ ἡ ἡ, 322
Ἀρχαῖος, 1476
Ἀρχαῖος τινα, λυπηρόν, 552
Ἀρχαῖος, τινα, 77, p. 207
Ἀρχηγευς, 83
Ἀρχηγευς, title of Apollo, 83
Ἀρχηγευς, ὁ ὁ ὁ, preceding a negative, 439
Ἀρχηγευς (pass.) τινα, 264
Ἀρχηγευς ἐνεργός, 1392
Ἀρχηγευς, with gen., 36
Ἀρχηγευς, 864
Ἀρχηγευς, 724
Ἀρχηγευς, 216, 224
Ἀρχηγευς, ὁ ὁ ὁ, 164
Ἀρχηγευς (ὅσον), 444: with gen., 1214
Ἀρχηγευς, 1181
Ἀρχηγευς, ὁ ὁ ὁ, in 3rd plur., 211
Ἀρχηγευς, 819
Ἄρσ, 830
Ἄρσ, 272
Ἄρσ, = ‘alone’, 36
Ἀρσ, = ‘alone’, 36
Ἀρσ (ἐν ὕπερ...στή- λη), 720, 1329
Ἀρσ, 1019
Ἀρσ, starting-place, 686
Ἀρσ, μεταβασις τινα, 776
Ἀρσ, ἐν ὕπερ ἐν ὕπερ, 457
Ἀρσ, meaning of, 701
Ἀρσ, partic., 159
Ἀρσ, burden of the ground, 1241
Ἀρσ, τινα, 1058
Ἀρσ, 407
Ἀρσ, 53

Βαιατέρα, sense of, 985, 1470
Βαιατέρα, 979
Βαιατέρα, 163
Βαιατέρα, 613
Βαιατέρα, 725
Βαιατέρα, 991
Βαιατέρα, sense of, 96, 364
Βαιατέρα, 181
Βαιατέρα, 709
Βαιατέρα, ref. to the dead, 407, 462, 1066
I. GREEK.

Γ

γάρ, as 1st syll. of sponde in 5th foot, 376

‘in sarcastic retort, 393

prefatory, 32: in two successive clauses, 180

γε in comment (δεῦρον γε), 341

= ‘moreover,’ 1367: emphasises a whole clause, 1506

omitted in a reply, 408

with imperat., 345

γε μένη δή, 1243

γε μεντόν, 358

γε μόρ, in turning to a new point, 973

γενθάκα, 128

γενελοῦ, γρός, in appeal, 1208

gένευς, blades of an axe, 190

γή, the dust of the dead, 244

γῆ, τοιο 'φέρει, fig., 932

γιόλοσον πᾶσαν λίναν, 596

γρώμην Ιτχω=γιγνόσκει, 214

Δ

δαιμόνων τι, 1269

dαισαθαι, 543

dέ, in apodosis, 27

elided at end of verse, 1017

δ' οὖν, after pron., with imperat., 891

δεδομένως = τώς, 66

δέ, constructions of, 612

δείκνυσι, of persons and things (α?), 849

dεύμα, of a dream, 410

dεῦμα, τά, dangers, 26

dεύτων, of a natural tie, 770

dεύματ, of a corpse, 57

dεξιοθα, 976

dεξιοποια, said of a goddess, 626

dεξιπότης, sense of, 764

dέχομαι with dat., 443

of an omen, 668

dή = 'next,' 964

with τοίχος, etc., 520

dηγα with an echoed word, 843, 1455

dεικενερᾶ ξεληθέω, 1509

dε' ὁτός, 1439

dάγκειν, to make one live, 782

dασπείρειν, of waste, 1991

dασπειρείσαυ, sense of, 748

dαιλος, 685, 691

διδακτός, with gen. of teacher, 344

dιδάσκαλος, 306

dικαιο, το οὖν, sense of, 1037

dίκη as an avenger, 475

dικης ἀγωνι, 1441

dικλημα πιν τι, 1411

dικλής, sc. πληγή, 1415

dικεφω (αjsp.), 'ambiguous,' 645

dιφθος, with ref. to one chariot, 510

dικαίων ἔμοι, 410

dικαῖο with fut. inf., etc., 443, p. 210

dικαῖο μέν, 61

dικεφος (αjsp.), 686

dιερεύνω, 46

dιερω, τι, sense of, 305

dιερυγμα, τά, 85

dιον οὗ θαυματιστικός, 1320

dιοιδιαστος, 3265

dιόσθενος, 869

διστηρος with ίω μου, 77: of guilt, 111

διστηρομεν τινα, 1182

dιστηρομεν τινα, 458

Ε

ἐξιλαςτε, with initial ε or έ, 440

ἐγγελω τιν, 777

ἐγγενες θεοι, 428

ἐγκυρωφεν, to meet with (a doom), 863

ἐγχρομεθεν, 898

ἐδεξιάρισα γη ἑρθεν, 668

ἐδη θεων, 1374

ει with fut. ind., sense of, 1044

ει, " " " expressing a matter of grief, etc., 1210

ει δο οὐ, 577

ει θελεσ, 585

ει και, 547

ει, εις, etc., ντις -ας, etc., in aor. optat., 801

εἰδίκεια as nearly = μαθεῖν, 40

εἰδέσαν (κατ.), 892

είς understood, 557

εἰς ἀφελον, 1032

εἰς, with pres. inf., 1026

εἰς with adv. (αυχε), 573

εἰς placed after its case, 14

εις, indefinite, without τις, 1342

εἰς Ἀγαμεμνον κραυγοις, 666

εἰς θυμὼν φέρειν, 1347
INDICES.

εἰς πῶς ἔργον χαρέως, 615
εἴσβάλλω, intrans., 719
εἰσφρευσάμα, to enter the lists, 685
εἰσκηρώσεως, 690
εἰσφοράν instead of ὁμι, 584
εἰσφορώμα (midd.), 1059
ἐξο’ αὖθις...ἐντέ, 199
ἐκ, an idiomatic use of, 137
" negative sense of in compounds, 241
" of condition (ἐξ ὑπερήπαρχος), 455,
742
" (instead of ἐν), of the agent, 264,
1411
" unnecessarily added to gen., 231
ἐκ προδίδω, 1439
ἐκ σοῦ, ἧ...δυσάρεια, 619
ἐκ τοῦτο, idcirco, 570
ἐκβάλλειν ἐπὶ, 609
ἐκεῖνον Ὄλυμπος, 356
ἐκθάνα, 572
ἐκλειστο, intrans., 19
ἐκμάσις, 446
ἐκτιμῶ, 64
ἐκτιμος with gen., 241
ἐκφερεθαί πρὸς ὑγιῆ, 628
ἐκφέρωμαι, ‘win,’ 60
ἐκφύσις, 970
ἐκχειρ, of waste, 1391
ἐλαφος, 568
ἐλκίς, with gen. of object, 832, 857
ἐμα, τά, ref. to persons, 538
ἐμβάλλειν, μεταβίβασιν ἔπετε, 1246
ἐμβλέπω, 995
ἐμε with prodelltion (after 4), 1181
ἐμέν, 21, p. 206
ἐμπαιλει, intrans., 902
ἐμπαλεί μέθες, 647
ἐμπερθέσεις δύναται, 1187
ἐμπυρα, 405
ἐν, of manner (ἐν αἴδαιοις), 487
" instrumental, 1138, 1186
ἐν βραχεί, 673
ἐν ἐν λόγῳ, 1088
ἐν καλὶ, 384
ἐν μέσω λόγον, or, 1364
ἐν πολλῶς, = ‘where there is much to tell,’
688
ἐν πρῶτοι, 28
ἐνακοῶ, 81
ἐναργώς, 878
ἐνθα=‘whither,’ 1099: with ἐκεῖνο understood before it, 1495
ἐντελεῖς, 737
ἐνταῦθα, a Sophoclean use of, 21
" = ἐνταῦθα, 380
ἐντάρα, 346
ἐντέκτιος, 1311
ἐξ ἡμέρας, 780
ἐξ ὑποστοφός, 725
ἐξαιρεθαί( ἀφαιρεθαί, 1208
ἐξακούς κακά, 553
ἐξάρχων, in music, 557
ἐξερμοῦν γένος, 1010
ἐξοικίω, usage of, 1194
ἐξοσοφίως, sense of, 1072
ἐξοδα δύρων, 348
ἐξοδοποιοῦ, 50
ἐξορος, 618
ἐξοικείς, ὃς, instead of ὃς ἠκουε, 516
ἐπαινεθαί (midd.), 1124
ἐπαρκεῖτος, 354
ἐπιει for else,’ 323: with imperat., 352
ἐπειτε, senses of, 345
ἐπιμακαίνει κατὰ τοὺς, 834
ἐπίρχεθα δήμους, 1297
ἐπιστεί νύμφας, 1477
ἐπι, with dat., =‘with a view to,’ 445
ἐπί ἐρας, 1062
ἐπὶ κωμικῆς, 108
ἐπί σιμερίων, 414
ἐπὶ ποι, in his case, 237
ἐπίθανεις, said of passion, 492
ἐπιβάλλειν, doubtful use of, 1246
ἐπισκοπεῖν, of steadfast gaze, 1184
ἐπιστάται ἄριστος, 702
ἐπιτίμα, 1382
ἐπιτυμβικά, 415
ἐπιγονεῖς, 189
ἐποι, maxim, 401
ἐπιωμασάδον, gen., 284
ἐργα, adv., =ἐργα, 60
ἐργον εἰτι with (1) gen., (2) inf., 1372
ἐρρέως, said of a person, 1060
ἐφο, fig., snares, 838
ἐφοί=ἀπάλλε, 57
ἐστ’ probably lost, 21
ἐστασις, 723
ἐστάτω (σ δώθηκ), 50
I. GREEK.

'Ἑστία, 269: oath by, 881
ἐχομε, = 'stopped,' 264
eυ νυν ἐπίστω, 616
ἐκκλησία, 241
ἐμφασίς, act. sense of, 179
ἐνυπό, of a grave, 436
ἐνταπρικεί, 1081
ἐφίλοκες in sense of ἐφίλοκεσθαι (midd.), 1061
ἐφίλοκεσθαι nearly = ἐφίλοκες, 625
ἐφίλοκεσθαι (φέρονται), = the praise of it, 398
ἐφίλοκες, sense of, 589
ἐκτιτ, = ἐκ αὑ, 508
ἐφ' ἡμῶν, in our power, 1431
ἐφ' ἡμῶν φέρετι, 84
ἐφίλοκεσθαι τινι, to comply with, 967
ἐφίλοκεσθαι, 304
ἐφίλει, p. 207
ἐφοράδι, to view passively, 825
ἐνεχει διπλαν (τα), 'involves,' 351
ἐχου, = to know, 1360
ἐχου εἰρων, 523
ἐχουσ ἐχαθεμεν τινα, 1034
ἐχου γαθημα, 897: ἔλογος, 1176
ἐχον with aor. partic., 290
ἐχου, of a driver's course (εκ τοις ἡπτωσ), 720

Z
ἐγιαν ψευδων with acc. and gen., 1027
ἐγιαν as = ἐγιαν, 453

H
ἡ...ἡ, in suppositions, after πότερον and ἄλλα δήτρα, 542
ἡ...ὑπ'...; 385
ἡ δεινόν, 1039
ἡ...δι...; 383
ἡ κατ.,; 314. 663, 1453
ἡ κάρα, 312
ἡ διψίν φέρει βοηθός, 286
ἡμερευκέ, 787
ἡμέστερον (= 'mine'), with μοι, etc., 116
(σπ. 508 f.)
ἡ understood with adj., 1172
ἡμιθυμον, with grey hair, 43
ἡμιθυμον = ἡμιθυμον ἐχω, 54

-ἡς in nom. pl. of eu stems, 690
ἐκκημένος, fig., of a fiction, 1177

Θ
θάλλεις, fig., 260
θάνατος, of one death, 206
θαρυμάς, intrans., 916
θέλει μείωμεν, 80
θέμας οὐρανία, 1064
θέμα τὸ δεικόν, 432
θείλομεν, 707
θεοι, meaning their shrines, 911
θεοὶ ἑγγειαν, 428: παρρόιον, 411
θεός as a monosyllable, 1264
' said of Time, 179
θήνη, a sepulchre, 896
θρασύς = 'insolent,' 521
θρέμα, 622
θρήνος ἀρχον σκηνή, 86
θυραῖος, fem., 313

I
ἰδου, ref. to sound, 1410
ἰδονί πάσον γλώσσαν, 596
ἴμι, quantity of 1 in, 131
ἴθι, in entreaty, 1106
ἴκεσθαι εἰς λόγους, 314
ἰππεία, 505
ἰππικά, 598
ἰππικῶν (στάδιον), 726
ἰδιομορφος γας ἀθρ., 87
ἰσος followed by ὁστερ, 532
ἰστάναι χρόν, 280
ἰστώρ fem., 850
Ἴτως with ὅ, 148
ἴδων, of coming events, 373

K
καθαρεια ροία, 1414
καθολικῶν, senses of, 1087, p. 218
καθόπεταθε, fig., 1090
καλ = 'and instead,' 597
" emphasising a verb, 385, 593
" in εν ἧ καμόν, 965: in δοι μητρός
μᾶλλον ἦ καμόν, 1146: in both clauses,
1301
" prefacing a question, 236, 928
" shades of emphasis given by, 1030,
1054
I. GREEK.  

233

νῶν τε καὶ πόλεις, δῦτοι; τε καὶ τότε, 907
νίόσα, in hippodrome, 710

Ξ

ξενίς, said of Ares, 96
ξένος = 'in a foreign land,' 865

Ο

ο, as demonstr. pron., followed by γάρ, 45
ἐς after a relat. pron., 441
" with ref. to what precedes, 293
" with κείνος, 665
δει, of a single journey, 68
δέν as cogn. acc. (with φανέρας), 1273
δει in Tragedy, 709
οί (dat.), with hiatus before it, 195
οί καθ' ἄκρων = οί οἰκέται, 1147
ἐκείνος, caused by one's self, 215
ἐκζωμός, 190
οματικος with nomin., 788
οισ doubled (in a contrast), 751
οστρόβληξις, 5
ὁμώνυμος, 165
οὐσία, of in, 1058
ὅδεος defined by relat. clause, 160
ολίκη, sense of, 863
ολολογισμός, usu. joyous, 759
ὁλος in act. sense, 843
dhcpias, with a further definition, 12, 325
ὁμάδα in periphrasis, 418
ὅμως, 'face' or 'form,' 903
ὁμοκλήρως, 712
οἰστή τε, τα, καὶ τὰ ἀπώτατα, 305
ὅποι γή (φέρει), fig., 922
ὅπως, final, with past tenses, 1134
ὅπως μὴ, after verb of fearing, 1309
ὅπως with (1) fut. indic., (2) aor. or pres. subjunct., 956
ὅποι, in warning, 945
ὅποι μὴ μήθης καὶ τίθη, 580
ὅπως προς το, of an admiring gaze, 972
ὁμός; in reproach, 628
ὁγια, meanings of, 1283
ὁδησιάδα, of a prosperous course, 742
ὅρκον προστιθειναι, 47
ὅρμη and ὧρη confused in MSS., 1283
" of an enterprise, 1310
ὅρης with ο, 149
INDICES.

δί as rel. to τοιοῦτός, 35
,, with causal force, 160, 261
γάζω, το, and τέθημι, 432
δοσίς with verb understood (εφη), 257
ότε, causal, 38
όλος after ὁςτε with inf., 780
,, in dependence on εί, 244
,, peculiar collocation of, p. 219
,, after verb, 905: after noun, 1036
όλο γάρ δή...γε, 1020
όλο δὴ ποτὲ...; 1108, 1180
όλο λέγω, indictium vult, 1467
όλο μα, followed by a second negative, 626
όλο μὴ and aor., combined with fut. ind.,
42
,, with fut. indic., uses of, 1053
όλο φαίναι ἐκείνος, 1109
όλο, ἀλλ' κ.τ.λ., 1453
όλο δ' ὤνος εί δ', 1479
όλο λέγων, in rejecting an idea, 448
όλο ῄρει λόγος, imper., 466
όλο ὄνν., = ψευδής, 584
όλην = ἀλλ' εί, 132, 1034
όλην εἶμι, 677
όλην ὅν, of the dead, 244, 1129
όλην, interrogative, 795
όληκα at an interval after its case, 579
όληκα τῶν, i.e. so far as concerns it, 387
όλο...τε...τε, 350, 1078
όλον co-ordinate with δέ, 274, 371, 981
όλον εί δ' ὤνος, elliptical, 1206
όλο ὤν, 796
όρφα, 225
ὀρθ' ὄν, of one chariot, 727

Π
πάγκαρπα θύματα, 634
πάγκες, epith. of Hades, 138
παράκρήσεως, 510
παυδοποιεῖν, 589
παύειν, ref. to hunting, 567
πιέω, usage of, 1220
πάλαι, of a recent moment, 676, 1477
παλαιώσαι, 587
πάλαι βουλεύσασθαι = μεταβας, 1046
πάλαι = in recompense, 245
παλαιρύνει, 1420
πάλη, χρόνος, 841
πάν, ‘anything,’ 1022

πάν ἔργον, in bad sense, 615
πάν λέγων, 163
πάντοθεν πόλις, 982
πάντοτε, 1077
πανοχθα, 92
πάντωρ, 851
πάντα, adv., with adj., 301
παναλάβω, 544
παρ' αὐτός opposed to εν αὐτός, 1329
παρ' οὖν τε οὔθεν διῆθει τοῦ θεοῦ, 1237
πάρα with acc., denoting extent, 183
πάρα τῶν, on one’s part, 469
παράγειν, to delude, 855
παραστάτα (partic.), 295
παρεμισθά (plpf. pass.), 545
παρέξῃ, 210
παρέκκλισι, 819
παρούσα, ‘support,’ 948: a peculiar use
of, 1351
παρ' ἀγάπη, 1497
παρά βλάστη, ὢν, 301
παρά, ὁ γεννήτωρ, etc., 1412
παράρσια πίματα, sense of, 258
παράφρασις, 411
παρεσθ. ἡ, πολλοί, 1015
παρά, fut. of παρῆλθε, 497
παρίστασι, 299
παρέχει, 99
παρά, εἰ τίνι ἐν, 290
παραρρεῖν, to abound, 362
περισσότερος, with gen., 155
,, ‘unprofitable,’ 1241
περιστρέφει, with gen., 895
περίκεφαλα, ‘to one’s cost,’ 470
περίτεων ἐν τοῖς (instead of εἰς τοῖς), 1476
περίτεων πέδω (instead of εἰς πέδων), 747
περίτων φήμες, 735
περίτωτος, = ‘proof,’ 887
πέλαγος, of conflict, 210
πέλος with εἰςθετόν (instead of εἰςθρέπτω),
201
πέλος...γε, 1217
πέλος, in Tragedy, 564
πενήν κόνις, 610
πενίς παραδίδειν, etc., 435
πενείνως, in passive sense, 1104
πέθανος, predicative, 1191
ποι: = εἰς τίνα χρόνον; 958: with λόγον,
1174
I. GREEK.

235


Πρανέλω, το ἐπι, the court, 484
πρατα...εἴσ...ἐπτα, 261
πτέρυγες γύδω, 242
πτεράκωμα, with gen. of thing heard, 35
πυρά, funeral mound, 901
πω, ironical, 403
πώλος as merely = ἤπος, 705: special races for πώλος, i.e.
πω εἰς, with optat., in courteous inquiry,
πω η ὑππέτρον εἰς, 430
πράκτωρ, an avenger, 953
πράσσειν τὰ ἔκτος, 678
πρέπει...οὗ, 'looks like'...664
πρὸ τόπῳ, 'therefore,' 498
πρός αὐτούς with gen., 3
προσέκουσθαι, 1384
πρόκειται (ὑπῆρ), = 'hostess,' 1451
προκύπτων and προκύπτω, 1380
πρόκυπτη, 1375
πρόφαρξ, 511
πρὸς with acc., where a noun implies motion (τὰ...πρὸς τάφων κτερέματα), 931
πρὸς αἰματος, 1125
πρὸς εἰδέμενον = εἰδέμενος, 464
πρὸς ἑαυτόν with imperat., 383
προσάπτειν, of a tribute, 356
προσαυδάν, to call by a name, 274, 1148
προσεύμα, of attendant circumstance, 654
προσευχήσασθαι, 1352
προσηγορεῖν, of saying farewell to the dead, 1471
πρόσκεμα κακοῖς, etc., 240
πρόσκομπα (ὑπῆρ), 1374
προστάθητος, title of Apollo, 637
προστάτων χρῶν, ὁ, 781
προσίπθων λέον, to approach his shrine, 1378
πρὸς φίλον, sense of, 980
πρὸςφοραῖς, 327
πρὸςχήμα = σκύψατε, 525: 'glory' or
'pride,' 689
προσώπατα and προσωπάτω, 391
προσώπα, present to one, 1198
προσέρχοντας ἀνέκχυρ νῦν, 1193
προσέχοντας, 1116


senses of, 1494

ποίεις, in a curt question, 1349
πολλά, τά, πνεύματα, 564
πολλή ἄδεια, 309
πολύς, ὁ, ὁ πλεῖς, 185
πονοῦ χαύρι ὀδὴν εὐθυκεί, 945
πορίζω = πορεύω, 1267
πορεύομαι, 670
πόρως, 213
πότερον, followed by (1) ἀλλὰ δῆτα, (2) ἦ...
(3) ἦ...537
ποῦ φρενών εἰ; 390
πράκτωρ, an avenger, 953
πράσσειν τὰ ἐκτοῦ, 678
πρέπει...οὗ, 'looks like,' 664
πρὸς τόπῳ, 'therefore,' 498
πρός αὐτοὺς with gen., 3
προσέκουσθαι, 1384
πρόκειται (ὑπῆρ), = 'hostess,' 1451
προκύπτων and προκύπτω, 1380
πρόκυπτη, 1375
πρόφαρξ, 511
πρὸς with acc., where a noun implies motion (τὰ...πρὸς τάφων κτερέματα), 931
πρὸς αἰματος, 1125
πρὸς εἰδέμενον = εἰδέμενος, 464
πρὸς ἑαυτόν with imperat., 383
προσάπτειν, of a tribute, 356
προσαυδάν, to call by a name, 274, 1148
προσεύμα, of attendant circumstance, 654
προσευχήσασθαι, 1352
προσηγορεῖν, of saying farewell to the dead, 1471
πρόσκεμα κακοῖς, etc., 240
πρόσκομπα (ὑπῆρ), 1374
προστάθητος, title of Apollo, 637
προστάτων χρῶν, ὁ, 781
προσίπθων λέον, to approach his shrine, 1378
πρὸς φίλον, sense of, 980
πρὸςφοραῖς, 327
πρὸςχήμα = σκύψατε, 525: 'glory' or
'pride,' 689
προσώπατα and προσωπάτω, 391
προσώπα, present to one, 1198
προσέρχοντας ἀνέκχυρ νῦν, 1193
προσέχοντας, 1116


senses of, 1494

Πρανέλω, το ἐπι, the court, 484
πρατα...εἴσ...ἐπτα, 261
πτέρυγες γύδω, 242
πτεράκωμα, with gen. of thing heard, 35
πυρά, funeral mound, 901
πω, ironical, 403
πώλος as merely = ἤπος, 705: special races for πώλος, i.e.
πω εἰς, with optat., in courteous inquiry,
πω η ὑππέτρον εἰς, 430
πω γιάρ (elliptical), before ὅτι, ἐκ, 911


Ρ

ῥιτάλ ἄπτομεν, 105

Σ

σά, elided, though emphatic, 1499
σαλευκός, of persons, 1074
σειράς ἤπος, 731
σεμαίνει, the Erinys, 112
σεμωνέμοι, brought safely home, 1299
σημεία φάινει with partic., 24
σῆγα ἔλεει, 1356
σέλην προφαίνων ὄρασι, 732
σεμερολόγος, 415
σω, as σωσίστα, 461
σω, 'thy proper part,' 1215
σω, τό, 'thy interest,' 251
σω, 'thy plea,' 577
σω, δι, 'of which you speak,' 1110
σπάω, said of passion, 561
σπαίρειν, to spread a rumour, 642
στάδιον, 686
στάξις with gen., 1423
στεφάνωμα, with acc., 960
στεφάνες, with offerings, 53
στῆλη, of the hippodrome, 720
στήκτος, 'dappled,' 568
στόμαργος, 607
στόμα, fig., 1452
στράτος = λεόν, 749
στρέφοντας, versari, 516
σὺ βέ (etc.) after a vocative, 150: empha-
sising a second clause, though there is
no contrast of persons, 448
συγγένεσθαι, said of an ally, 411
συμβάλλον, 'come to be,' with adj., 261
INDICES.

συμφέρειν, to share a burden, 946: τι, to agree with, 1465
συμφορά, of good fortune, 1230: ambigous, 1448
σύν, pleonastic, with εἰςείσαι, 610
σύν τινι, with μὴ γινωσκαί, 1485
συνάπτω, intrans., 21
συνείδαι, κακοί (neut.), 600: τινι (masc.),
συνείδησις, 1223
σχεδίων τι, ironical, 609
σχέσω, 223
σχόλιον, 551
σφυγθείν, ‘to remember,’ 994: ‘to pre-
serve,’ 1227
σωκά, 119
σώματα, of one person, 1333
σωτηρία (τά), means of deliverance, 925
σωτήριον θεόν, 261

Τ
τὰ δὲ, as acc. of respect, 1071
τὰ μὲν...τὰ δὲ (adverbial), 1271
τὰ μητρών, sense of, 261
τὰ παρώνα as acc. of respect, 215
τὰ πολλὰ πενείματα, 564
τὰ τυφλά, in periphrasis, 951
τήλατα, as epith. of misfortune, etc., 1179:
with gen. of person, 1109
τῆλατα, ref. to guilt, 273
τάνθεθελε τὰν ἐναθάλε, 1307
τάρτείδερο, 1339
τάσσεται, to dictate, 1495
ταῦτα μὲν ταῦτα, 569
ταφείς, said of carrion birds, etc., 1488
ταφή, act of burying, 1110
τε misplaced, 469, 599
τεθρίασσοσ, mode of harnessing, 721
τεκνολήπτερα, the nightingale, 107
τελεσθέν, 1110
τελομένων, 1344
τελεσχειρά, the verb trans., 1419
τελώ (fut.) and τελέω, 1399
τεσί in Tragedy, 1091
τέτσκα, 283

τῆδε, redundant, after ἄδε, 1302
τῆς εἰς ἰώματον, 123
τηλεσκοποσ, fem., 614
τηρᾶσθαι, 265
τι, adv., with ἐπί μῆ, 31
...τοι τοῖς τοῖς τοῖς, etc., 389
τι ἀγαπάσι, 169
τι μὴν ἄσε; 1280
τι φόβος, τι φόβος; 675
τιθέομαι γάμου, 580
τίθεμαι εὖ, 1234
τίθημι καὶ τίθημαι, 1270
τικέται (fig.) τί τινι, to add, 235
τικτοῦσα, ἥ, 343
τιμωρεῖν and τιμωρείσθαι, 349
τίς added to πολύς, 217
...τὸ ἔκαστός τι, 1177
...euphemistic (ἐνοὺς τι, 569
...for ἀτικά, limited to the use of, 316, p. 208
...omitted, 697
...predicative (τίς ὁποῖα ἐχειναι), 388
τίθημι with partic., 943
τιμητός, said of reins, 747
τό τῶν οὐδὲ Αἰδέ, 1203
τοῖς, dividing prep. from noun, 308: pre-
facies an explanation, 871: emphasises a
word, 1445, 1469
τοιαύτα ἄλλα (or ὕπερ), 337
τοῦτο as the fem. form, 1133
τολμά, ‘bring oneself’ to do a thing,
1051
τῶν άλι, supposed use of, 1075
τούσιδ' ἐν οἴκη, 14
τότε...άλλος, 739
τοῦτος ἐκείνος, 1115
τρέφω and τρέφουμαι, 13
τρίβω δίος, 602
τρόφος, ‘way of life,’ 1183
τροχήλατος, 49
τυχαβού, without ὡς, 46
τυχαβού, χων, 406
τύτομα, 54
τύχη ἀναγκαία, 48
τῷ τὼν λόγῳ, 769

Υ
ὑμείς, decantare, 382
ὑπαί, in trimeters, 711
I. GREEK.

Φ

φαθθον, epith. of Sun-god, 823
φαθειον, abs., 'to give light,' 1359
φακηραν δοδα (cogn. acc.), 1273
φατις, of an epithet given to one, 1213
φάριον γαν' εκειν', 236
φερεγγυς, 424
φερειν εις βιομ, 1347
φέροι είς γεμισθαι, 'win,' 692, 1088
φέροις θαμιν' (mdd.) = 'win,' 476: εισφερεθαι, 968: rarely = φέραν, 'carry,' 476
φέροις (pass.), of utterance, 101
φειν with gen., 920
φήμα, half-personified, 1066
φθιός, of a waning evil, 1414: alleged trans. use of, p. 222
φθιόμε, the divine jealousy, 1466
φιλος, sense of, 1146
φίλατα, τα, 1208
Φοίβος, art. with, 35
φως, of one deed, 11
φάκειν, to act as guide, 1102
φάκας, almost redundant, 414
φρονείν κακόν, 345
φρονείν τά τιον, 'to share his sentiments,' 1048
φυγώνω, 132
φιλόπις, sense of, 1072
φωνα, of a natural law, 860
φίλατα φρένας, 1463
φωτάν αἴμα, 1385

Ψ

ψεύγω and λέγω confused in mss., 1473.

Ω

ὡτ omitted (σον κέρδει, sc. δε), 61, 899
ὡς, double, 1341
"limiting (ὡς...ἐν λόγῳ), 761: added to partic. (λέγω μιν ὡς παρέστα), 882
" (or ὅπως) after a verb of fearing, 1309
" (εἰπαται) with optat., 126
" ἐπιθύμω, 1452
" ἐπιθυμει, sense of, 1439
" ἐπέθυμω, 1331
ὁς, 'thus,' Attic use of, 55
ὁστε with inf., after πάρεστω, 1454
ὁστε ὡ with infinitive, 780, p. 217
" omitted (θυσία ἑκατοτοκοι), 410, 1088
ὁ with adj. in nom., ἐγώ being understood, 934
ὁ χαίρε, 666
II. ENGLISH.

\[ \Delta \]

| acc. after phrase equiv. to trans. verb, | 123, 556, 710 |
| in appos. with sentence, | 130 |
| irregularly substituted for dat. (θεοὶ | 479 |
| objective, ref. to subject of | 332, 1101 |
| of object, at beginning of sentence, | 1366 |
| of object, omitted, | 561 |
| of pers. pron., referring to subject of | 1349 |
| of respect, | 215 |
| of subject and acc. of object with | 957 |
| second, defining the part (δὲ...σχι- | 99, 147 |
| with inf., where dat. could stand, | 366, 562 |
| with ἡραροῦ, | 147 |
| with ἀπόλεξεσθαι, | 995 |
| with ἐποκλέσασθαι (pass.), etc., | 114 |
| 'Achaeän,' senses of, | 701 |
| active sense of verbal adj. (χαλκοπλακτος), | 484 |
| adj. as epithet of compound phrase (τεῖ- | 491, 785, 1177, |
| instead of proper name in genit. | 1290, 1374, 1390 |
| irregularly placed (τῶν ἐμῶν πατέρ' | 570 |
| adj. neut. pl. as adv., | 164 |
| " with kindred adv. (δεινῶν δεινῶ), | 198 |
| adv. placed after art. and partic., | 792 |
| (ἀδε) with ἐλευ, | 573 |
| Aegisthus, children of, | 589 |
| " the Aeschylean, p. xxiv |
| Aenianes, 706 |
| Aethiopis, the epic, p. xiv |
| Agamemnon, in the Iliad, p. ix |
| Agamemnon's daughters, | 158 |
| " death, Argive tradition as |
| to its date, 281: his tomb, | 893 |
| Alcmæon, 846 |
| Aliferi, Oreste of, p. lxii |
| alliteration, 210 |
| ambiguity, in form only (σφενχος σε δεὶ | 957 |
| Amphiaraus, story of, 856: cult of, 841: |
| avenged by his son, 846 |
| anachronisms, 49, 701 |
| anapaests, 'free' (or 'melic'), | 86 |
| inserted among trimeters, 1160 |
| antecedent (acc.) understood before relat. | 809: (gen.) 1059: (dat.) |
| drawn into case of relative (δὲ | 1123 |
| ...'Ορέστας) 163, 206: suppress- |
| antithesis between pronouns, not verbs, | 653 |
| aor., combined with historic pres., | 33, 99 |
| " gnomic, combined with pres., 26 |
| " inf., force of, 285, 631 |
II. ENGLISH.

239

aor., ref. to future, without Ἕν, p. 211

,, ‘impressive,’ 1299

,, = our present tense, 668

,, partic. with ἑξῆς, 590

,, where impf. might be expected, 1185

apodosis of optat. and ἐρ, with el and aor. indic. in protasis, 797

Apolloarchégētēs, 83

,, commissions Orestes, p. xiv

,, Λύκειος, 6: his altar in front of the house, 634: προστατήματος, 637: the Purifier, p. xiii

Ares, sacrifice to, 1423

Aristeas, story of, 69

Argos, 4: and Mycenae, 1459

Art, Greek, reflects the story as told by Stesichorus, p. xv: by Aesch. and Soph., lixiv

Artemis, temple and precinct of at Aulis, 564, 565: invoked, 616, 1239

article, as 1st syll. of 3rd foot in a trimeter, 282

,, ironical (τῷ δεητῷ), 376

,, = our possessive pron., 302

,, peculiar force of (τῶν ἀνήρτου αἰτιῶν), 167

,, single instead of double with participles (δῷ λέγων καὶ εἶλον), 991

,, with the second only of two infinitives, 268

‘aside,’ an, of an actor, 1174

aspiration of an elided word, though the next word belongs to another speaker, 1502

Athenian ἐκδοσία, 872

Attilius, translates this play, p. lviii

augment, syllabic, omitted in ἡθεῖς, 715

Aulis, 564

axe, the murderous, personified, 484

B

Barca, 702

blood-guilt, atonements for, p. xiii

‘breath’ of dreams, 480

burning of the dead, 1140

burnt-offerings at a grave, 405

cæsura purposely omitted in third foot, 530, 542: omitted in both third and fourth foot, 39, 330

Cassandra, 193

chariot-races at Delphi, 683

chin, touched in supplication, 1208

Chœphori, the, analysed, p. xxv: discussed, p. xxix: fitness of the title, p. xxxii

Chorus, and an actor, a verse rarely divided between, 1332: represent the people of Mycenae, 251: sympathise with the vengeance, 1413

,, comment by, in three verses instead of the more usual two, 1173

Chrysostenhis, 158, 326

Cirrha, 180

clauses, triad of, 363

Clytaemnestra, the, Aeschylean, p. xxiv: compared with the Sophoclean, p. xiii

compound verb after simple (θὰ...εὐλὲξα), 267, 923

co-ordinated clauses, of which one is the more emphatic, 177

course, length of for chariots, 736

cretic at end of trimeter, preceded by el 741: by τῶ τοῦτος, 409

Crisa, 180

criticism of the poet, supposed, on some other play, 1289

Cyclic epics, p. xii

Cypria, the, p. xii

Cyrenaica, 702

D

date of this play, p. lvi

dative, causal, 255, 479, 549

,, ethic, 226, 272, 357, 495, 761, 1067

,, irregularly followed by acc. (πειστὶ μοι...κλονσαρ), 479

,, of place, 174, 313, 747, 1331

,, of relation (τῆθθης ἐγὼ σοι), 1152

,, temporal, 193
INDICES.

dative with δέχομαι, 443
Dawes, R., his theory about διάως, 956
dead, offerings to the, 405, 452, 894 ff.
" the, destroy the living, 808, 1163
deliberative subjunct., negative form of (τι μη δρασω), 1776
Delphi, influence of, p. xii
deodands, 484
Didymus, traces of, p. lxix
Doric versus Attic forms, 90, 134, 236
dual, 1st pers. (ελειμεθθοι), 950
" noun (rarely plur.) with ἀμφω, etc.,
370
" of partic., fem. forms of, 980

ἐκεικλεμα, 1465
Electra, first mention of, p. xix: why the play bears her name, p. xxxii
" treated like a slave, 190: supposed age of, 962
Electra of Euripides, the, p. xlvi: how related to the Sophoclean, p. lii
elision before ἀν in 5th foot of trimeter,
413
" of δὲ at end of verse, 1017
" of ε in 3rd pers. sing., before ἀν (διὰνθωτ ἄν), 914
" of a word at the end of a speech,
236
eclipse of verb after ἀν, 365: after μὴδὲν
369: in ὧν ἀγορῷ; 1430: after ἄν (final), 1434: in ὅν, ἄλασ, 1455
emphatic position of word, 957, 1507
enclitic pron. in a place of emphasis,
1215
" versus accented pers. pron., 603,
612, 1148, 1187, 1318
Epic story of Orestes, p. x
Ergone, daughter of Aegisthus, 589
Erinyes, θεῶν παιδις, 112: their functions,
114: called κόνως, 1388
Eriphyle betrays Amphiaraus, 836: in
Greek art, 837 ff.
Euripus, currents in the, 564

farewell, taken of the dead, 1471
feast after a sacrifice, 284

fem. forms of dual partic., 980
feminine gender, where the general masc.
might be expected, 100, 885, 1182
" final’ clause | ‘object’ clause, 956
foot-races, order of, 686, p. 213
fut. indic. combined with ὁδοῖ καί and aor.,
42
" in protasis, with optat. in
apodosis, 582
" λέγω = I must tell thee,’ 560
" with ει, expressing a matter of
grief, etc., 1110
" with ει, sense of, 1044
" partic. with art., 1197

G

genitive absol., neut. pl. of partic., 1344
" after ἢ, 936
" after verb of speaking or asking,
317
" after verbal adj. (=acc. with tr.
verb), 881
" causal (θράσοις ὑμιν ἀλλιζεις), 626,
1096
defining, of material or quality,
19, 758: combined with a second
gen., 681 f., 857 ff.
" denoting the quarter whenever a
sound comes, 78
" local (ἐκάτοικ πιφαί), 900
" objective (θεῶν εὕχαι), 1097,
1154
" of person, after τὰλας, 1209
" of place whence (βίου φέρεις),
324
" of time within which, 478, 817
" partitive, 199, 653, 759, 1485
" possessive (πατρὸς λουρδ), 84
" with μαθαίνει, 565

Hades as an avenger, 183
hair offered at a tomb, 52
" to the dead, 449
head, guilt: symbolically laid on the, 445
II. ENGLISH.

hearth, oath by the, 881
Helios, attributes of, 424
Hendyadys, 36
Heræum, the Argive, 8
herald proclaims victor, 693
Hermes ἱθὼν, 111: πομπαίως and δίνως, 1396
Herodotus, stories in, 62
heroes, size and strength of the, 758
Hesiod’s version followed, 539
Hestia, libations to, 269
hiatus after αὐτά, 136, 1404: before ὦ, 195
Hippodamia, 505
Hippodrome at Delphi, 699: length of course in, 726
Historic Pres. (ὁδὸν ἀκτοῦ), 679
Homer, reminiscences of, 134, 169, 705, 712, 721, 748
Horae, daughters of Themis, 1064
horse, similes from the, 25
horses of Thessaly, 702
hyperbaton, a word belonging to each of two clauses stands in the second clause (ἡδὸς ὕδωρ μετ' δυσχερή), 929

ι

famnic verse, resolved feet in, p. lvii
imperf. in narrative, p. 213
" without ἀρρ., cannot have a conditional sense, unless the protasis indicates such a sense, 914
Inachus, 5
Inf. act., instead of pass. (δίκαιος ταυμάδως), 392
" after μακρός, etc., 1030
" as imperat., 9
" epexegetical, 220, 543, 797, 1277
" in relative clause of or, obliquus, 422
" with art., instead of simple inf., 1030
" without ἄρτο, of aim or result, 1088
interpolations, supposed, p. lxx
interval, long, between connected words, 579, 1349

Io, 5
Ionic 3rd plur. (ἀστειοῦσα), 211
Iphigeneia, death of, 531
J. S. VI.

iteration of a word, rhetorical (ποθεῖ, ποθῶν ὦ σ.τ.λ.), 171, 221, 235, 459

J

Judges at the games, 709

L

laconae in the text, p. lxix
Laurentian Ms., noteworthy points of in this play, p. lxviii
laws, the divine, 1095
lots, drawing of, 710
Lycean Agora at Argos, 7
lyric characteristics of the play, pp. lvii, lxiii

M

Magnesia, 705
mares versibus horses, for racing, 705
marriageable age for women, acc. to Plato, 962
masc. plur., ref. to women, 156: used by a woman speaking of herself, 399, 1235
" sing., in general statement (though the special ref. is to a woman), 145, 775
meagaron, hearth in the, 269
Menelaus, children of, 539
milk offered at a grave, 895
Milton’s translation of verses 624 f.
Minyae, the, 705
monthly sacrifices, 281
mutilation of corpse by murderer, 445
Mycenae, 9: p. xxv (n. 1)
Mycenaens and Argives, 1459
Myrtilus, 505, 508
Myrmid sea, the, 508

N

negative (οὐ) following verb, 552
negatives, two independent, combined, 336
Nemesis, 792
nets, imagery from, 1476

16
neut. adj., ref. to persons, 538, 972, 1507
" " with partitive gen. of masc.
subst. (τὰ λοιπὰ τῶν λόγων),
1288
Nicetius Vasilikês on vv. 1505–7
Nioe, 150
nomin. after ὁμοιότερος, 788
" with art., instead of voc., 634
Nostoi, the epic, p. xii

O
‘object clause’ (‘final clause,’ 926
object unexpressed, 561, 1200, 1341
Odyssey, Orestes in the, p. x
" reminiscences of, 95, 134, 193
Oenomaüs, 505
Olympia, temple of Zeus at, 505
omen, accepting an, 668
" of being reported dead, 59
optat. and ἄν in apodosis, with fut. indic.
in protasis, 582
" forms of 1st aor. in ει and in ας, 801
" in apodosis, with ει and aor. indic.
in protasis, 797
" of indefinite frequency in past
time, 1378
" with ἄν, in prayer, 637: with ἄν
and τί, in a request, 1103
oratio obliqua, inf. in relat. clause of,
422
order of words, peculiar, 164, 283 f., 929,
1349
Oresteia of Stesichorus, p. xv
Orestes, age of, 13

P
Faenius, the sculptor, 505
palm, sacred to Apollo, 687
parenthesis, 353
Parodos, in form of κομψός, 121
paroemiaca, 88
partic., added adverbially to another
depth., 653
participle expressing the leading idea, 169,
310, 551
" fut., with art., 1197

INDICES.
participle irregularly placed after noun
with art., 183, 283, 695
" neut. pl. in gen. absolv., 1344
pause, excusing a peculiar rhythm, 1351
Pelopidae, crimes of, 10
Pelops conquers Oenomaüs, 505
perf., emphatic, senses of, 64, 783, 1338
pers., 2nd, where 3rd might be expected, 1356
Phanoteus, 45
Phthisios, Achaeneans of, 701
Findar’s 11th Pythian, p. xxii
plur. neut., as adv., 164
" poetical, 68, 146, 203, 205, 346,
395, 498, 573, 594, 803, 832, 1068,
1163, 1419, 1462
position of word, emphatic, 957, 1507
positive evolved from negative, 72, 467,
650
possessive instead of pers. pron. in dat.
(ἐν λόγοις τοῦ σοῦ ἱκανῷ), 314
" pron. = object. gen. (ὁ σύς
tιθῆς), 343
predicative adj. in acc. (όν ἐμοὶ τράπ-
ετος λέοντος), 397, 447, 1260
prep. placed after its case, 14
" pleonastic (ἐκαίνια σὺν τίνι, etc.),
610
pres., historic, with aor., 33, 99
" inf. (instead of fut.) with εἰκός, etc.,
1026
proclamation of victor in games, 693
prodelusion (ἡ μέ), 1182
proleptic use of adj., 68, 163, 247, 741,
1084
pron., masc., with fem. anteced., 209
" pers., enclitic versiês accented, 603,
612
" pers., in acc., with inf., referring
to subject of principal verb (δοκύ
μες τολµήσεσθαι), 471
" pers. instead of reflexive (τοίν for
tοινή), 353, 451
" plur. masc., where an act implies
the agents, 239
" redundant, resuming a previous
acc., 1366
" referring to a person or thing im-
plied in the context, 269, 296, 963
II. ENGLISH.  243

pron., relat., at end of verse, 873
  " repeated, with sarcastic force (οἷαν...οἷαν), 1332
proper name placed at end of clause ('Οραστίας), 163
protases, two, not co-ordinate, 582
protasis of εὶ and aor. indic., with optat. and ὧν in apodosis, 797
purification from blood, p. xiii
Pyldes, 16
Pythagoras, a story of, 62
Pythian games, 49: contests at, 684: prize at, 687: hippodrome at, 699

Q

quasi-caesura, 33

repetition of ἀλλα, 140: of other words, 153, 1338
resolved feet in iambic verse, p. lvii
ribands, etc., laid on a grave, 452

S

sailing, metaphor from, 325
Sala della Biga at the Vatican, 747
Salmoxis, story of, 62
saluting a shrine, 1374
 sceptre of Agamenmon, 420
scholia, noteworthy points in, p. lxix
simple verb and compound (ἴσω...ἰσάω), 267
Stelichnous, p. xv
Strophius, 45, 1111
subject, change of, 445

subjunctive after θέλει, 80
  " corrupted to optat., 57
  " deliber., negative form of (εἰ μὴ δρᾶσαι), 1276
press., deliberative, 766
Sun, the, abhors impurity, 86: dreams told to, 474
superlative instead of positive, 201
Synesius, a hymn of, 88
synonym used, instead of repeating a word, 986
synonymous verbs with contrasted pronouns, 338

T

technical terms poetically used (ῥάκτωρ, ἐθνὸς), 953
Tempé, laurel brought from, 687
Themis Uramia, 1064
Thessalian horses, 705
tmesis (of ἄρ), 713: (of σῶ), 746: (of καρά), 1067
torrent, image from a, 851
trace-horses, 721
triad of clauses, Sophoclean, 363
tribrahic in 2nd foot, where the 3rd has no caesura, 1264: in 3rd foot, formed by one word, 1361

U

urn, cinerary, various terms for, 54: preparation of, for interment, 1401
utterance, hailed as well-omened, 668

V

verb compounded with a noun similar in sense to the noun which it governs (ἀγονομὸν ἡλάκτων), 190, 280
  " ellipse of, after ἄρ, 365: after μηδὲν, 369
verbal in τὸς, imper. neut. plur., 340
verbs, synonymous, with contrasted pronouns, 338
vocative of ἡμῶς, etc., 792
‘voice’ apostrophised, 1225
Voltaire, Cretes of, p. lix
INDICES.

W
white horses, 766
'winds, casting to the,' 435
wolf, the, and Apollo, p. 266
women, Athenian, seclusion of, 518, 911,
1241
,, marriageable age for, acc. to Plato, 962

Y
yoke-horses in a τῆθριππω, 721

Z
zeugma (προλεγ. ἡ κόνει κρόφων), 435
Zeus governs the seasons, 149

X
Xanthus, a lyric poet, p. xx